



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/52/626/Add.1  
10 de diciembre de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo segundo período de sesiones  
Tema 95 a) del programa

CUESTIONES DE POLÍTICA MACROECONÓMICA: LA FINANCIACIÓN DEL  
DESARROLLO, INCLUIDAS LAS TRANSFERENCIAS NETAS DE RECURSOS  
ENTRE LOS PAÍSES EN DESARROLLO Y LOS PAÍSES DESARROLLADOS

Informe de la Segunda Comisión (Parte II)\*

Relator: Sr. Rae Kwon CHUNG (República de Corea)

### I. INTRODUCCIÓN

1. La Segunda Comisión celebró un debate sustantivo sobre el tema 95 del programa (véase A/52/626, párr. 2). Se adoptaron medidas en relación con el subtema a) en las sesiones 17ª, 20ª, 48ª y 50ª, celebradas los días 24 y 28 de octubre y 5 y 9 de diciembre de 1997. En las actas resumidas correspondientes se reseñan las deliberaciones de la Comisión sobre ese subtema (A/C.2/52/SR.17, 20, 48 y 50).

### II. EXAMEN DE LAS PROPUESTAS

A. Proyectos de resolución A/C.2/52/L.2 y Rev.1  
y A/C.2/52/L.51

2. En la 17ª sesión, celebrada el 24 de octubre, el representante de la República Unida de Tanzania, en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros del Grupo de los 77 y China, presentó un proyecto de resolución titulado "Convocación de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo" (A/C.2/52/L.2), que decía lo siguiente:

---

\* El informe de la Comisión sobre este tema del programa se publicará en cinco partes, con la signatura A/52/626 y Add.1 a 4.

"La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 46/205, de 20 de diciembre de 1991, 48/187, de 21 de diciembre de 1993 y 50/93, de 20 de diciembre de 1995, y otras resoluciones pertinentes en que decidió, entre otras cosas, considerar en su quincuagésimo segundo período de sesiones la posibilidad de convocar una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo,

Recordando asimismo el programa de desarrollo<sup>1</sup>, en particular el párrafo 287, en el que se declara que habría que examinar debidamente las modalidades de un diálogo intergubernamental sobre la financiación del desarrollo,

Teniendo en cuenta las recomendaciones a ese respecto contenidas en el informe del Secretario General<sup>2</sup>,

Tomando nota del informe del Secretario General sobre las fuentes de financiación del desarrollo<sup>3</sup>,

Reafirmando sus resoluciones 50/91, de 20 de diciembre de 1995, 50/227, de 24 de mayo de 1996, y 51/166, de 16 de diciembre de 1996, así como la resolución 1996/43 del Consejo Económico y Social, sobre el fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods,

Tomando nota del comunicado del Grupo Intergubernamental de los 24 sobre Asuntos Monetarios Internacionales, de 20 de septiembre de 1997<sup>4</sup>,

Señalando la urgente necesidad de emprender una evaluación a fondo del carácter de las instituciones financieras internacionales y su función en la financiación del desarrollo en el marco de la mundialización de la economía mundial contemporánea,

Tomando nota con profunda preocupación de que siguen disminuyendo las corrientes de asistencia oficial para el desarrollo hacia los países en desarrollo,

Observando que, en el caso de muchos países en desarrollo, especialmente los de África y los países menos adelantados, la asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo la principal fuente de financiación externa y, en general, no puede ser reemplazada por las corrientes de capitales privados,

---

<sup>1</sup> Véase A/AC.250/1 (Parts I, II y III), anexo.

<sup>2</sup> A/49/665.

<sup>3</sup> A/52/399.

<sup>4</sup> A/C.2/52/2, anexo.

Tomando nota de las conclusiones convenidas 1997/1 de la serie de sesiones de alto nivel del período de sesiones sustantivo de 1997 del Consejo Económico y Social<sup>5</sup>,

1. Decide convocar una conferencia sobre la financiación del desarrollo que se reunirá antes del año 2000, bajo los auspicios de las Naciones Unidas;

2. Decide asimismo crear un comité preparatorio intergubernamental de la Asamblea General para examinar a fondo las cuestiones relacionadas con la financiación del desarrollo y proponer, a más tardar hacia el final del período de sesiones en curso de la Asamblea, fechas concretas y un programa para la conferencia sobre la financiación del desarrollo;

3. Pide a los fondos y programas, así como a sus respectivas juntas ejecutivas, que apoyen la labor del comité preparatorio;

4. Invita a los órganos intergubernamentales de las instituciones de Bretton Woods a participar, junto con el comité preparatorio, en la preparación y realización de la conferencia, y a prestar apoyo y colaboración a dicho comité;

5. Invita a los bancos regionales de desarrollo a participar efectivamente en los preparativos de la Conferencia;

6. Pide a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo y a las comisiones regionales que presten su apoyo, desde sus propias perspectivas, a la labor del comité preparatorio;

7. Pide al Secretario General que preste, en colaboración con las instituciones de Bretton Woods, el apoyo sustantivo necesario al comité preparatorio, incluidas sugerencias para un posible programa, a fin de que el comité preparatorio pueda informar al respecto a la Asamblea General en su quincuagésimo tercer período de sesiones."

3. La Comisión tuvo ante sí un proyecto de resolución revisado titulado "Asociación mundial para la financiación del desarrollo: convocación de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo" (A/C.2/52/L.2/Rev.1), presentado por la República Unida de Tanzania en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros del Grupo de los 77 y China. El proyecto de resolución revisado decía lo siguiente:

"La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 46/205, de 20 de diciembre de 1991, 48/187, de 21 de diciembre de 1993, y 50/93, de 20 de diciembre de 1995,

Señalando la urgente necesidad de emprender una evaluación a fondo de la naturaleza de las instituciones financieras internacionales y su función

---

<sup>5</sup> Véase A/52/3, cap. II, párr. 5.

en la financiación del desarrollo en el marco de la mundialización de la economía contemporánea,

Tomando nota con profunda preocupación de que siguen disminuyendo las corrientes de asistencia oficial para el desarrollo hacia los países en desarrollo,

Observando que, en muchos países en desarrollo, especialmente los de África y los países menos adelantados, la asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo la principal fuente de financiación externa y, en general, no puede ser reemplazada por las corrientes de capitales privados,

Reafirmando que el desarrollo es un proceso multidimensional complejo y constituye una de las principales prioridades de las Naciones Unidas, respecto de la cual los Estados Miembros tienen obligaciones individuales y compartidas,

1. Observa que es necesario realizar un examen intergubernamental e internacional de alto nivel, sistemático, amplio e integrado de la financiación del desarrollo, con miras a fortalecer la asociación para el desarrollo;

2. Observa también que se han tomado diversas iniciativas, dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, a fin de encarar la financiación del desarrollo y, al respecto, considera importante que los esfuerzos ya desplegados y en curso contribuyan a revitalizar a la asociación para el desarrollo;

3. Destaca la necesidad de poner en marcha en el sistema de las Naciones Unidas un proceso que tenga en cuenta las diversas iniciativas tomadas fuera y dentro del sistema de las Naciones Unidas en relación con la financiación del desarrollo al efectuarse los preparativos para un examen intergubernamental e internacional de alto nivel, como una conferencia en la cumbre, una conferencia internacional o un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, que se convocaría en el momento oportuno, antes del año 2001;

4. Decide volver a convocar a la Segunda Comisión por un período de dos días durante el quincuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea, a fin de determinar las aportaciones que debería hacer un amplio conjunto de interesados, incluso los Estados Miembros y otros participantes de dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas para facilitar la adopción de decisiones fundadas en relación con los elementos fundamentales que podrían incluirse en el examen del tema de la financiación del desarrollo y determinar de qué fuentes podrían obtenerse esas aportaciones y cuál sería la función que debería cumplir la Secretaría de las Naciones Unidas en la preparación de los informes que se solicitaran;

5. Decide también crear un grupo de trabajo especial de composición abierta, que comenzará su labor durante el quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea, para que examine a fondo las diversas cuestiones encomendadas a la Segunda Comisión en el párrafo 4 supra, con miras a formular recomendaciones sobre la forma, el alcance y el programa del

examen intergubernamental e internacional de alto nivel del tema de la financiación del desarrollo, y que presentará un informe completo a la Asamblea en su quincuagésimo cuarto período de sesiones;

6. Decide además examinar, en su quincuagésimo cuarto período de sesiones, la cuestión de la convocación de una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo a fin de fortalecer la asociación mundial para el desarrollo."

4. En la 48ª sesión, celebrada el 5 de diciembre, el Sr. Adel Abdellatif (Egipto), Vicepresidente de la Comisión, presentó un proyecto de resolución titulado "Asociación mundial para el desarrollo: examen intergubernamental e internacional de alto nivel del tema de la financiación del desarrollo" (A/C.2/52/L.51), elaborado sobre la base de las consultas oficiosas celebradas en relación con los proyectos de resolución A/C.2/52/L.2 y Rev.1.

5. La Secretaria de la Comisión leyó una exposición sobre las consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/C.2/52/L.51.

6. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.2/52/L.51 (véase el párrafo 14, proyecto de resolución I).

7. Antes de que se aprobara el proyecto de resolución, los representantes de Costa Rica, Luxemburgo, el Sudán y la República Árabe Siria formularon declaraciones; después de la aprobación del proyecto de resolución, el representante de la India formuló una declaración (véase A/C.2/52/SR.48).

8. Habida cuenta de la aprobación del proyecto de resolución A/C.2/52/L.51, el proyecto de resolución A/C.2/52/L.2/Rev.1 fue retirado por sus patrocinadores.

#### B. Proyectos de resolución A/C.2/52/L.4 y A/C.2/52/L.48

9. En la 20ª sesión, celebrada el 28 de octubre, el representante de la República Unida de Tanzania, en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros del Grupo de los 77 y China, presentó un proyecto de resolución titulado "Corrientes financieras mundiales y su repercusión sobre los países en desarrollo" (A/C.2/52/L.4), que decía lo siguiente:

##### "La Asamblea General,

Reafirmando sus resoluciones 51/166, de 16 de diciembre de 1996, titulada 'Integración financiera mundial y fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods', y 50/91, de 20 de diciembre de 1995, titulada 'Integración financiera mundial: dificultades y oportunidades', así como la resolución 1996/43 del Consejo Económico y Social, de 26 de julio de 1996, sobre el fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y las instituciones de Bretton Woods,

Subrayando que las corrientes financieras mundiales plantean nuevos desafíos y oportunidades a la comunidad internacional y deberían constituir

/...

un elemento muy importante del diálogo entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods,

Expresando su preocupación por el hecho de que muchos países en desarrollo, entre ellos la mayoría de los países menos adelantados, en especial los de África, no se hayan beneficiado de la mundialización de las corrientes financieras y sigan teniendo gran necesidad de capitales, y especialmente de asistencia oficial para el desarrollo,

Expresando también preocupación por el hecho de que varios países en desarrollo, al liberalizar sus sistemas económicos y financieros externos, se hayan vuelto más vulnerables a las fluctuaciones bruscas de las corrientes de capitales privados en los mercados financieros internacionales,

Consciente de que todos los países deben seguir haciendo lo posible por promover el crecimiento económico sostenido y el desarrollo sostenible, y que a los principales países industrializados, que ejercen considerable influencia en el crecimiento económico mundial y el entorno económico internacional, les incumbe una responsabilidad especial en lo que respecta a cooperar con los países en desarrollo a fin de fomentar la capacidad de éstos para encarar y mitigar sus problemas principales en las esferas de las finanzas, el comercio y la deuda externa, con el objeto de corregir los desequilibrios entre los países desarrollados y los países en desarrollo,

Profundamente preocupada por las recientes fluctuaciones de las monedas de algunos países en desarrollo que han tenido consecuencias negativas para su estabilidad económica, su crecimiento, su comercio y su proceso de desarrollo, y también han repercutido de manera adversa sobre otros países,

Reconociendo los beneficios que puede reportar a la economía mundial la liberalización de los movimientos de capitales, pero señalando al mismo tiempo que el proceso de liberalización de las cuentas de capital impone una carga adicional a las economías que ya están esforzándose por adaptarse a la mundialización,

1. Toma nota del informe del Secretario General sobre integración financiera mundial: actualización<sup>6</sup>;

2. Subraya la urgente necesidad de garantizar una participación más amplia y efectiva de los países en desarrollo en el proceso de adopción de decisiones sobre cuestiones de política financiera y macroeconómica por las instituciones financieras internacionales competentes;

3. Expresa grave preocupación por el hecho de que las fluctuaciones bruscas de los tipos de interés y los tipos de cambio puedan perturbar el sistema financiero y monetario internacional e incrementar la inestabilidad de las corrientes de capital a corto plazo;

---

<sup>6</sup> A/52/406.

4. Considera que, a pesar de que varios países en desarrollo han logrado beneficiarse de la mundialización de las corrientes financieras, es necesario que se amplíen las corrientes de capitales privados y que los países en desarrollo tengan acceso a esas corrientes y, además, que la comunidad internacional facilite e intensifique dichas corrientes a los países de bajos ingresos, especialmente a los países menos adelantados y a los países de África;

5. Considera también que es necesario que los países industrializados adopten políticas coherentes y coordinadas que promuevan un entorno económico internacional propicio al crecimiento sostenido y no inflacionario y a los ajustes necesarios para hacer frente a los desequilibrios de la economía mundial, así como una mayor estabilidad de los mercados de divisas;

6. Subraya la necesidad de fortalecer la cooperación internacional, incluso mediante el fortalecimiento de la cooperación regional y multilateral, a fin de evitar perturbaciones futuras en los mercados de divisas que no sólo perjudican a los países en desarrollo sino también al sistema monetario financiero e internacional;

7. Reconoce que las bruscas fluctuaciones de las principales monedas internacionales tienen repercusiones adversas sobre los países en desarrollo y, a ese respecto, pide al Fondo Monetario Internacional que dé cumplimiento cabal a su mandato vigilando eficazmente las políticas macroeconómicas de los países vinculadas a la gestión de esas monedas;

8. Reconoce asimismo que todo mecanismo eficaz de vigilancia del Fondo Monetario Internacional requeriría, entre otras cosas, el suministro periódico y oportuno de datos financieros y económicos por todos los miembros del Fondo, así como por inversionistas privados;

9. Toma nota de la labor del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, en el que, por primera vez, se ha invitado a algunos países en desarrollo a participar en la labor de elaboración de normas bancarias, y pide que se dé a los países en desarrollo una mayor participación en la labor de establecimiento de normas en las instituciones bancarias;

10. Pide al Fondo Monetario Internacional que adopte un enfoque flexible en el desempeño de sus funciones de promoción de la liberalización de las cuentas de capital, de manera que los miembros puedan ajustar el ritmo y la programación de la liberalización de sus cuentas de capital, en función de sus circunstancias normativas, institucionales y financieras;

11. Pide al Secretario General que, en estrecha cooperación con los jefes de las instituciones de Bretton Woods y el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, analice las tendencias actuales de los mercados financieros mundiales y formule recomendaciones, en el Estudio Económico y Social Mundial, 1998 y en el Informe de 1998 sobre el Comercio y el Desarrollo, sobre los medios de resolver el problema de las fluctuaciones en los mercados financieros mundiales, incluidas las medidas para ayudar a las economías a resistir mejor a los posibles efectos adversos del comercio de divisas, y que

informe sobre los efectos de esas bruscas fluctuaciones sobre el crecimiento y el desarrollo, especialmente en los países en desarrollo;

12. Pide también al Secretario General que, en su quincuagésimo tercer período de sesiones, en cooperación con las instituciones de Bretton Woods y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, le presente un informe sobre la aplicación de la presente resolución."

10. En la 50ª sesión, celebrada el 9 de diciembre, el Sr. Adel Abdellatif (Egipto), Vicepresidente de la Comisión, presentó un proyecto de resolución titulado "Corrientes financieras mundiales y su repercusión sobre los países en desarrollo" (A/C.2/52/L.48), que había sido elaborado sobre la base de las consultas oficiosas celebradas en relación con el proyecto de resolución A/C.2/52/L.4, y propuso que, en el quinto párrafo del preámbulo, se suprimieran los corchetes que encerraban las palabras "un crecimiento económico sostenido y un desarrollo sostenible".

11. También en la 50ª sesión, por solicitud del representante de los Estados Unidos de América, la Comisión procedió a realizar una votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.2/52/L.48, que fue aprobado por 147 votos contra 2 (véase el párrafo 14, proyecto de resolución II)<sup>7</sup>. El resultado de la votación fue el siguiente:

<u>Votos a favor:</u>	Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bolivia, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Canadá, Chile, China, Chipre, Colombia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Eslovaquia, España, Estonia, Etiopía, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Ghana, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Islas Marshall, Islas Salomón, Italia, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Mongolia, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e
-----------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

---

<sup>7</sup> La delegación de Grecia indicó posteriormente que había sido su intención votar a favor del proyecto de resolución, pero que su voto no había quedado registrado. Las delegaciones de Bulgaria, Eslovenia y Mozambique indicaron posteriormente que, si hubiesen estado presentes durante la votación, habrían votado a favor.



Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República Checa, República de Corea, República Democrática Popular Lao, República de Moldova, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Samoa, San Marino, Santa Lucía, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra: Estados Unidos de América, Israel.

Abstenciones: Ninguna.

12. Antes de que se aprobara el proyecto de resolución formularon declaraciones los representantes de los Estados Unidos de América, la República Unida de Tanzania (en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros del Grupo de los 77 y China) e Indonesia; después de haberse aprobado el proyecto de resolución formularon declaraciones los representantes de Nueva Zelandia, Luxemburgo (en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros de la Unión Europea), el Canadá, la Federación de Rusia, Noruega, el Japón, Turquía, Jordania y Australia (véase A/C.2/52/SR.50).

13. Habida cuenta de la aprobación del proyecto de resolución A/C.2/52/L.48, el proyecto de resolución A/C.2/52/L.4 fue retirado por sus patrocinadores.

### III. RECOMENDACIONES DE LA SEGUNDA COMISIÓN

14. La Segunda Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe los siguientes proyectos de resolución:

#### PROYECTO DE RESOLUCIÓN I

Asociación mundial para el desarrollo: examen intergubernamental  
e internacional de alto nivel del tema de la financiación  
del desarrollo

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 46/205, de 20 de diciembre de 1991, 48/187, de 21 de diciembre de 1993, y 50/93, de 20 de diciembre de 1995, y otras resoluciones pertinentes en que decidió, entre otras cosas, examinar en su quincuagésimo segundo período de sesiones la posibilidad de convocar una conferencia internacional sobre la financiación del desarrollo,

Recordando asimismo el Programa de Desarrollo<sup>8</sup>, en el que se declara, entre otras cosas, que habría que examinar debidamente las modalidades para entablar un diálogo intergubernamental sobre la financiación del desarrollo,

Reafirmando que el desarrollo es un proceso multidimensional complejo y constituye una de las principales prioridades de la comunidad internacional, respecto de la cual los gobiernos tienen obligaciones individuales y compartidas,

Tomando nota con preocupación de que siguen disminuyendo las corrientes de asistencia oficial para el desarrollo hacia los países en desarrollo, y que la asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo la principal fuente de financiación externa de los países en desarrollo, en particular los países de África y los países menos adelantados,

Reconociendo la necesidad de seguir buscando nuevas fuentes públicas y privadas de financiación para complementar las actividades de desarrollo,

Reafirmando sus resoluciones 50/91, de 20 de diciembre de 1995, 50/227, de 24 de mayo de 1996, y 51/166, de 16 de diciembre de 1996, así como la resolución 1996/43 del Consejo Económico y Social, sobre el fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods,

1. Señala la necesidad de realizar un examen intergubernamental e internacional de alto nivel, sistemático, amplio e integrado, de la financiación del desarrollo, con miras a crear una asociación para el desarrollo de base más amplia;

2. Señala también que se han desplegado diversos esfuerzos, dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, a fin de encarar la financiación del desarrollo y, al respecto, considera importante que los esfuerzos ya desplegados y en curso contribuyan al logro de una asociación para el desarrollo de base más amplia;

3. Destaca la necesidad de contar con un proceso en el que se tengan en cuenta los diversos esfuerzos desplegados dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas en relación con la financiación del desarrollo al efectuarse los preparativos para un examen intergubernamental e internacional de alto nivel;

4. Decide convocar a la Segunda Comisión durante dos días en la continuación del quincuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General a fin de solicitar observaciones de los gobiernos sobre las aportaciones que se deberían obtener de un amplio conjunto de interesados, incluidos los participantes de dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas, así como observaciones en relación con los elementos fundamentales que podrían incluirse en el examen del tema de la financiación del desarrollo, y determinar de qué fuentes podrían obtenerse esas aportaciones;

---

<sup>8</sup> Resolución 51/240, anexo.

5. Pide al Secretario General que vele por que se reúnan los informes solicitados en la continuación del quincuagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General y se transmitan a los gobiernos en el quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, junto con un informe que contenga un índice en el que se indiquen los temas rectores y los elementos fundamentales de los informes, y pide asimismo al Secretario General que prepare un informe, para su presentación simultánea, sobre la labor desplegada por las Naciones Unidas en relación con la financiación del desarrollo;

6. Decide también crear un grupo de trabajo especial de composición abierta, que realizará su labor durante el quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, a fin de que examine a fondo todas las aportaciones solicitadas y prepare un informe con recomendaciones sobre la forma, el alcance y el programa del examen intergubernamental e internacional de alto nivel del tema de la financiación del desarrollo, que se presentará a la Asamblea General en su quincuagésimo cuarto período de sesiones;

7. Decide además examinar, en su quincuagésimo cuarto período de sesiones, la cuestión de convocar, a más tardar en el año 2001, entre otras posibilidades, una cumbre, una conferencia internacional, un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General u otro foro intergubernamental e internacional de alto nivel apropiado sobre la financiación del desarrollo, con miras a promover la asociación mundial para el desarrollo.

## PROYECTO DE RESOLUCIÓN II

### Corrientes financieras mundiales y su repercusión sobre los países en desarrollo

La Asamblea General,

Reafirmando su resolución 51/166, de 16 de diciembre de 1996, titulada "Integración financiera mundial y fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods", y su resolución 50/91, de 20 de diciembre de 1995, titulada "Integración financiera mundial: dificultades y oportunidades", así como la resolución 1996/43 del Consejo Económico y Social, de 26 de julio de 1996, sobre el fortalecimiento de la colaboración entre el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y las instituciones de Bretton Woods,

Subrayando que, en el contexto de la integración financiera mundial, las corrientes financieras mundiales plantean nuevos desafíos y oportunidades a la comunidad internacional y que deberían constituir un elemento muy importante del diálogo entre el sistema de las Naciones Unidas y las instituciones de Bretton Woods,

Expresando su preocupación por el hecho de que varios países en desarrollo, al liberalizar sus sistemas económicos y financieros externos, se hayan vuelto más vulnerables a las fluctuaciones bruscas de las corrientes de capitales privados en los mercados financieros internacionales, y subrayando la importancia de que en los países interesados exista un clima favorable a las

/...

corrientes financieras privadas, a políticas macroeconómicas racionales y al buen funcionamiento de los mercados,

Señalando que la mundialización de los mercados financieros puede generar nuevos riesgos de inestabilidad, incluidas las fluctuaciones de los tipos de interés y los tipos de cambio, capaces de exacerbar la inestabilidad de las corrientes de capitales a corto plazo y de comprometer el sistema financiero internacional, razón por la cual todos los países deben aplicar políticas económicas racionales y reconocer los efectos económicos externos de sus políticas nacionales,

Consciente de que todos los países deberían seguir haciendo lo posible por promover un crecimiento económico sostenido y un desarrollo sostenible y de que corresponde a los principales países industrializados, que ejercen influencia considerable en el crecimiento económico mundial y en el entorno económico internacional, la importante responsabilidad de cooperar con los países en desarrollo para fomentar los esfuerzos de éstos encaminados a afrontar y aliviar sus problemas más importantes en el ámbito de las finanzas, el comercio y la deuda externa,

Reconociendo los beneficios que puede reportar a la economía mundial la liberalización de los movimientos de capitales, pero señalando al mismo tiempo que el proceso de liberalización de las cuentas de capital podría imponer una carga adicional a las economías que ya están esforzándose por adaptarse a la mundialización, lo que hace necesaria, entre otras cosas, una gestión eficaz de esas economías,

Acogiendo con beneplácito las iniciativas que han adoptado las instituciones de Bretton Woods, en particular el Fondo Monetario Internacional, para hacer frente a la cuestión de la inestabilidad de las corrientes de capital, a fin de ayudar a reducir al mínimo sus posibles efectos adversos en todos los países, en particular, en los países en desarrollo,

1. Toma nota del informe del Secretario General titulado "Integración financiera mundial: actualización"<sup>9</sup>;

2. Reitera la necesidad de que se amplíe y fortalezca la participación de los países en desarrollo en el proceso de adopción de decisiones económicas internacionales;

3. Subraya que la adopción, por cada país, de políticas macroeconómicas nacionales racionales para promover el crecimiento y la estabilidad macroeconómica es fundamental para determinar las corrientes de capital privado, y que la coordinación de las políticas macroeconómicas, según sea necesario, así como un entorno económico internacional favorable, contribuyen en gran medida a hacerlas más eficaces;

4. Reconoce que varios países en desarrollo han logrado beneficiarse de la mundialización de las finanzas, y observa la necesidad de que se amplíen las corrientes de capitales privados y de que los países en desarrollo tengan mayor

---

<sup>9</sup> A/52/406.

acceso a esas corrientes y, por tanto, la necesidad de que la comunidad internacional preste asistencia a los países de bajos ingresos, especialmente a los de África, en sus esfuerzos por crear el entorno propicio necesario para atraer esas corrientes;

5. Observa que varios países en desarrollo, entre ellos la mayoría de los países menos adelantados, en especial los de África, no se han beneficiado de la mundialización de las finanzas y siguen teniendo gran necesidad de asistencia oficial para el desarrollo;

6. Reconoce la necesidad de que se estudien los medios de fomentar y ampliar la cooperación apropiada y, si procede, la coordinación de las políticas macroeconómicas entre los países interesados y las autoridades e instituciones monetarias y financieras, a fin de fortalecer los mecanismos de consulta preventivos entre esas instituciones como medio de promover un entorno financiero internacional estable que sea propicio para el crecimiento económico, sobre todo de los países en desarrollo, teniendo en cuenta las necesidades de éstos y las situaciones que pudieran repercutir considerablemente en el sistema financiero internacional;

7. Reconoce también la importancia de que existan la transparencia y la rendición de cuentas a nivel nacional a fin de lograr que se dé crédito a las políticas y fomentar la confianza, así como mecanismos normativos y de supervisión sólidos que permitan fortalecer el sistema financiero nacional, y reconoce además la importancia de un entorno económico internacional estable y de la estabilidad del sistema monetario internacional;

8. Subraya la necesidad de fortalecer la cooperación internacional afianzando la cooperación regional y multilateral, a fin de impedir futuras perturbaciones en los mercados de divisas, que no sólo perjudican a los países en desarrollo sino también al sistema monetario y financiero internacional;

9. Reconoce las ventajas de la estabilidad de los tipos de cambio y de un entorno financiero estable y las posibles consecuencias para todos los países de la inestabilidad de los mercados de divisas y, a ese respecto, invita al Fondo Monetario Internacional a que ejerza plenamente su mandato vigilando eficazmente las políticas macroeconómicas básicas de sus países miembros, en particular de los países cuyas economías son especialmente importantes para la estabilidad del sistema monetario y financiero internacional;

10. Reconoce también que un mecanismo eficaz de vigilancia del Fondo Monetario Internacional debe contar, entre sus elementos, la presentación periódica y oportuna de datos económicos y financieros fiables de todos los miembros del Fondo y, a ese respecto, invita al Fondo a estudiar los medios de reunir datos de otras fuentes a fin de contribuir a la eficacia de su mecanismo de vigilancia;

11. Toma nota de la labor del Comité de Supervisión Bancaria de Basilea, observa que varios países en desarrollo participaron en la elaboración de normas bancarias, y reconoce la necesidad de lograr una mayor participación de los países en desarrollo en esa labor;

12. Invita al Fondo Monetario Internacional a que adopte un enfoque estructurado flexible en el desempeño de sus funciones de promoción de la liberalización de las cuentas de capital, de modo que los países miembros puedan adaptar el proceso de liberalización de las cuentas de capital a sus respectivas circunstancias;

13. Pide al Secretario General que, en estrecha cooperación con las instituciones de Bretton Woods y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, analice las tendencias actuales de las corrientes financieras mundiales; formule recomendaciones, en el Estudio Económico y Social Mundial, 1998 y el Informe de 1998 sobre el Comercio y el Desarrollo, sobre la manera de resolver la cuestión de la inestabilidad de esas corrientes, incluidas, entre otras cosas, medidas encaminadas a ayudar a las economías a hacerse más resistentes a las fluctuaciones de los mercados de divisas; e informe sobre el efecto de esas fluctuaciones en el crecimiento y el desarrollo, en particular de los países en desarrollo;

14. Pide también al Secretario General, en cooperación con las instituciones de Bretton Woods y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, que le informe en su quincuagésimo tercer período de sesiones sobre la aplicación de la presente resolución.

-----